

**Дети-инвалиды получают от города разовое пособие**

В этом году Таллинн начал по аналогии с компенсированием подорожания цен пожилым выплачивать 700-кronное пособие детям с ограниченными возможностями. В городском бюджете для этих целей выделено 700 000 kron.

Однако, по словам столичного вице-мэра Мерике Мартинсон, горожане пока недостаточно информированы о возможности получить такое пособие.

Она отметила, что выделенные частям города средства использованы лишь на 35 %, а это означает, что не все заинтересованные знают о пособии. Вице-мэр подчеркнула, что информировать население могли бы социальные работники и семейные врачи. В Таллинне проживает примерно 1000 детей с недостатками, имеющих право на получение такого пособия. Пособие назначается родителю, попечителю или опекуну ребенка при условии, что он по меньшей мере в течение года до 1 января года, за который получается пособие, по данным Регистра народонаселения является жителем Таллинна, проживает с ребенком по одному адресу и ребенку не назначена пенсия по нетрудоспособности. Пособие назначается один раз в год посредством социального отдела управы части города.

**Некоторые другие пособия для жителей Таллинна:**

- Одноразовое пособие по рождению ребенка 5000 kron
- Пособие первокласснику 5000 kron
- Пособие к дню рождения ребенка 1000 kron
- Компенсация роста цен для пенсионеров 700 kron
- Льгота на земельный налог для пенсионеров до 500 kron

**Открылся новый Центр спортивной медицины**

В начале октября мэр Таллинна Эдгар Сависаар и член правления целевого учреждения спортивной медицины Михкель Мардна открыли новый Центр спортивной медицины на ул. Тонди, 88.

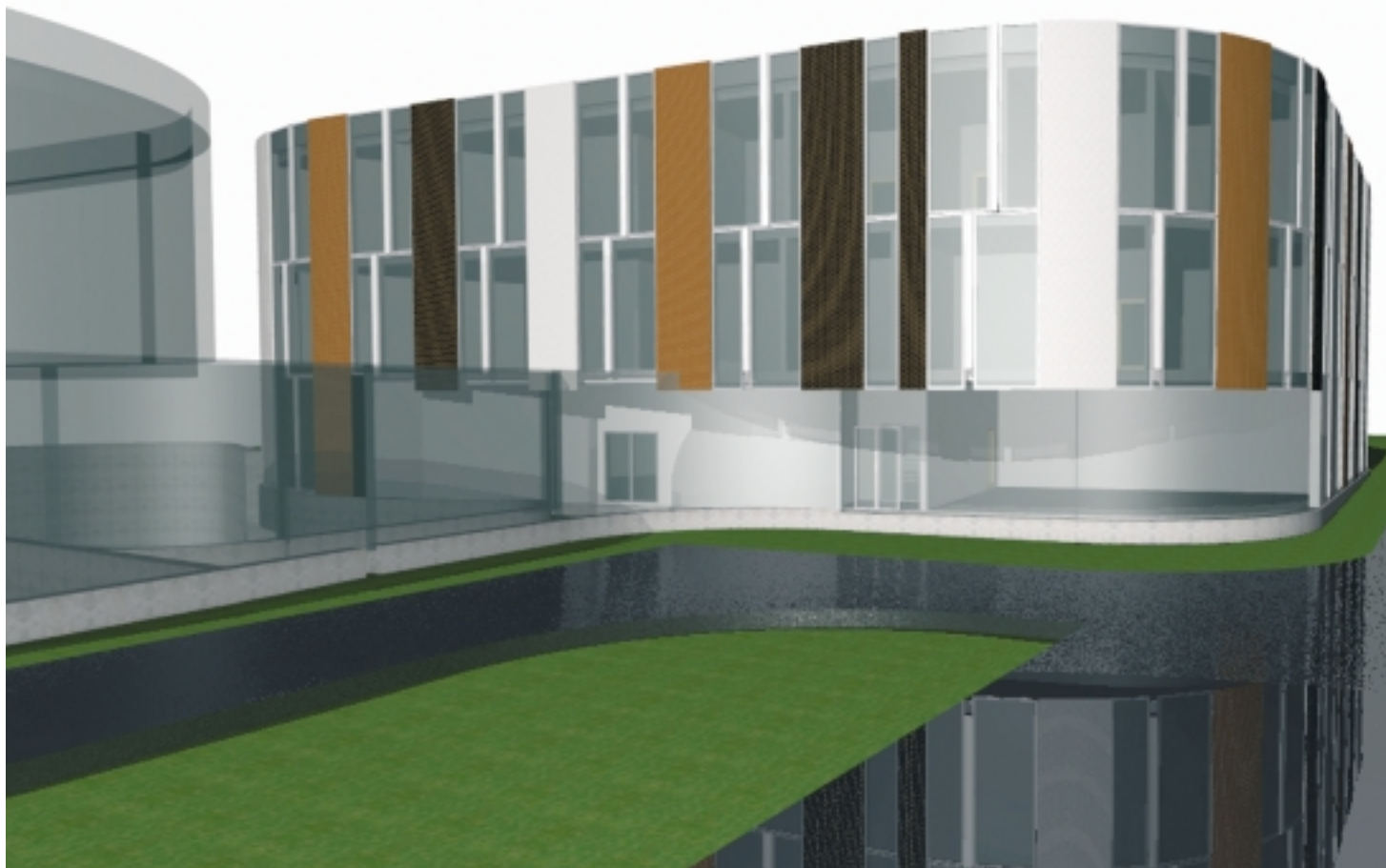
Сависаар назвал позитивным тот факт, что учреждение, в прежние времена ориентированное на профессиональных спортсменов, стало сегодня местом, где помощь и совет могут получить также молодые спортсмены и любители. Спортшколы и клубы по всей Эстонии насчитывают около 80 000 членов, но лишь десятая часть из них проходит ежегодную проверку здоровья. В таллиннских школах и клубах на сегодняшний день зарегистрировано более 28000 молодых людей, активно занимающихся спортом. В прошлом году в целевом учреждении спортивной медицины (Spordimeditsiini Sihtasutus) проверили свое здоровье менее тысячи из них.

В прошлом году Таллиннская мэрия выделила целевому учреждению миллион kron, что позволило увеличить объем и сохранить качество исследования здоровья молодежи.

По словам Сависаара, в целях обеспечения безопасности и здоровья молодых спортсменов столичная мэрия считает важным дальнейшее сотрудничество с целевым учреждением спортивной медицины. (KL)



Фото: Любовь Семенова

**Социальный центр Кристиине – каким он будет?**

**22 июня этого года в газете «Kristiine Leht» было положено начало ознакомлению с идеей проекта Социального центра Кристиине. Теперь появилась возможность увидеть, как будет выглядеть комплекс, который появится в Ярве.**

В развитии инфраструктуры соцобеспечения и здравоохранения важно, чтобы каждый из нас получал необходимые услуги неподалеку от дома. Для того, чтобы это обеспечить, и создается в Ярве современный социальный центр.

Согласно планам в одном комплексе будут предлагаться услуги общественного и частного сектора в сотрудничестве со специалистами социальной сферы, здравоохранения и образования. Обязательно будет сохранена традиция индивидуального подхода к каждому клиенту, а также семейная обстановка и кружковая деятельность. Сотрудники центра сосредоточатся на качестве и доступности предлагаемых услуг. Новый центр видим местом, где основные

услуги получают как дети и пожилые люди, так и люди со специальными нуждами и различными интересами. Свой вклад в осуществление проекта уже внесли Таллиннская мэрия, Таллиннский департамент социальных дел и здравоохранения, управа Кристиине, архитектурное бюро PLaanPLaan, Социальный центр Кристиине, фирма Adeli Eesti OÜ, школа Hilariuse и многие другие. При этом работа в Социальном центре Кристиине на

Сыпрузе пст., 5, конечно же, продолжится. А для жителей окрестностей Ярве будет возведен комплекс на ул. Туйсу, 20. О ходе работ будем сообщать через газету «Kristiine Leht». Цель основания нового комплекса - в создании для всех нас среды, в которой поддерживается высокое качество жизни, за которое было бы не стыдно ни здесь, ни по другую сторону границы. Нам мало и мы все очень важны – будем же ценить каждого человека!



## колонка старейшины



## Циклы экономики и повторение истории

**В** банковском деле есть выражение, что все плохие займы даются в хорошее время. Такое же определение можно применить и в отношении государственного бюджета: сбережения не планируются в хорошее время. Вероятно, в следующем году Эстонская Республика получит очередной государственный бюджет в большем объеме. При его планировании

исходили из оптимистических предпосылок, что рост экономики будет лишь немногим меньше 11% года минувшего. Летом вице-президент Банка Эстонии высказался о «мягкой посадке», что должно было означать возможное замедление роста экономики на 2%, но все-таки оставаться на уровне твердых 8-9%. Народ же постарались убедить, что Эстонии экономический кризис не грозит. У нас, дескать, особый случай, когда за подъемом экономики следует не ее спад, а только замедление, или «мягкое падение».

В течение нескольких месяцев люди, казалось, в это верили, пока 1 октября в газете Postimees не вышло интервью с Олафи Таалем, где он предсказывает приближение экономического кризиса и его ужасные последствия. Этому предшествовала мягкая критика со стороны Банка Эстонии очень легких условий выдачи займов частными банками, которая до сих пор все еще не принята. Даже из прекрасно развивающегося в течение нескольких лет строительного сектора после этого начали поступать тревожные сообщения и заговорили об охлаждении рынка недвижимости и о резком падении в ближайшее время цен на недвижимость. Оптимисты еще отрицают наличие сегодня проблем с покупкой новой недвижимости и говорят, что, если даже наступит падение цен, то на «качественной недвижимости» это не должно отразиться. К сожалению, история не знает таких исключений, чтобы падение цен на акции или недвижимость не было бы повсеместным. Так случилось и в 1920 году во время кризиса недвижимости во Флориде, и в 1997 году, когда падение цен на бирже акций Эстонии было всеобщим.

У Эстонии до сих пор есть только один опыт преодоления условий экономического кризиса. Это было 10 лет назад, когда экономический кризис в Азии сказался на биржах России и Восточной Европы и повлек за собой большое падение цен на Таллиннской бирже акций. В связи с чем принадлежавшие эстонскому капиталу большие фирмы и банки перешли в собственность иностранных инвесторов. Похоже, что в этот раз ситуация может быть еще хуже, чем «крушение российского рынка» в 1997 году. Сигналами изменений, происходящих в экономике, являются продажа предприятий (Starman, Kalev, Delfi) или сокращение их деятельности (Eesti Raudtee). В последние годы поступившие на биржу акции не прибавляют инвесторам денег. А новые акционеры таких предприятий, как Tallink Grupp, Ekspress Grupp и Arco Vana вообще остались в проигрыше.

В настоящий момент главный вопрос в том, насколько у нас хватит оптимизма и веры в лучшее будущее. Ожиданий с нового года рост акцизов на автомобильное топливо и отопление зданий, может быть, хоть на шаг приблизит нас к переходу на евро, но в результате мы опять получим рост цен и последующую за этим инфляцию. Действующие в Эстонии коммерческие банки уже обратили внимание на опасные симптомы в экономике и стали уменьшать выдачу кредитов.

У самой Эстонии нет возможности влиять на процессы, происходящие на глобальном рынке. Во время уже упомянутого азиатского кризиса в Таиланде и Индонезии девальвировалась национальная валюта, а инвестировавшие в эти государства средства иностранные банки потеряли веру в продолжение роста экономики и уменьшили денежные поступления. Эстонская крона связана с евро, и это снижает наш экономический риск. Но наверняка Банк Эстонии и Министерство финансов думают о создавшемся положении, когда государство должно как-то помочь попавшим в финансовые трудности заемщикам. Чтобы, по меньшей мере, у частных банков не было повода для беспокойства, а люди смогли бы выполнять свои кредитные обязательства, так как из-за возникших экономических трудностей мы все можем лишиться как продуманных ранее решений, так и денежных сбережений.

В этом положении государство должно быть ответственным и показать нам всем пример, создав резервный фонд для сбережения денег. Ведь бюджет следующего года еще не утвержден, и обсуждение еще возможно.

Михаил Корб

## После нас хоть потоп?



Марика Туус  
депутат Рийгикогу

**Реформисты напоминают беззаботную стрекозу, не думающую о завтрашнем дне. Так, премьер-министр отказался пополнить пенсионную кассу за счет сверхбюджетных поступлений, хотя такие перечисления делались все последние годы.**

К примеру, в 2004 году из резервных сверхбюджетных поступлений в кассу было перечислено 1,8 миллиарда крон, а в 2005 году - два миллиарда крон. Делалось это для того, чтобы денег хватало на будущее повышение пенсий. Если бы центристское правительство не пополнило пенсионный фонд, Ансипу не из чего было бы удваивать пенсию. Теперь выходит, что все повышения пенсий в предстоящие четыре года будут покрыты теми самыми пятью миллиардами крон, которые мы вложили в пенсионную кассу.

**Растратить - не приумножить**  
Пенсии повышать необходимо, и даже больше

чем удваивать, но нельзя опустошать наполненный карман до дна, не думая, чем его наполнять. Простой подсчет показывает, что через четыре года расходы на пенсионное обеспечение превысят поступления от социального налога почти на два миллиарда крон. Это в том случае, если пенсионный фонд не пополнять иными средствами, а лишь тратить то, что уже в нем накоплено. Ясно, что нынешний профицит бюджета быстро сменится дефицитом, и никакого резерва не будет. Поведение правительства безответственно по отношению не только к пожилым людям, но и к своим преемникам. Если растратить накопленное, то как в будущем повышать пенсии? Сегодня ничто не трогать. Очевидно, «белки» понимают, что долго в правительстве не усидят и что в один прекрасный день их трюки, комбинации, воровство чужих идей всем надоедят. Легко заявлять, что все свои обещания они выполнили. А следующим правительствам что - сосать лапу? Генеральный секретарь реформистов и пресс-секретарь Минфина пускают всем пыль в глаза, уверяя, что профицитные средства по-прежнему уходят в пенсионный резерв. Социал-демократы подтверждают, что резерв должен пополняться, а поступают с точностью до наоборот.

**Пенсия должна составлять половину средней заработной платы**

При удвоении пенсии к 2011 году она достигнет лишь 45 процентов от среднестатистической заработной платы. Мы обещали уже теперь довести это соотношение до 50 процентов, поскольку инфляция съедает все повышение. В самом удручающем положении могут оказаться одинокие пенсионеры, а также получающие народную пенсию. Европейский комитет по социальным правам недавно отметил, что низкий уровень народной пенсии в Эстонии не защищает людей от нищеты. Не говоря уже о том, что пенсии пожилому человеку должно хватать и на участие в общественной и культурной жизни. Я внесла предложение поднять пенсии уже с января 2008 года. Срок 1 апреля, который предлагает правительство, означает опоздание. Цены к тому времени уже подскочат довольно высоко, пенсионеру за ними будет не поспеть, жизненный уровень пожилых людей резко снизится. С первых дней следующего года вырастут цены на многие товары широкого потребления. Про топливный акциз уже известно, а его рост потянет за собой и остальные цены. Резко подорожали продукты, лекарства. Дорожают проезд на

транспорте и отопление. А впереди еще рост тарифов на электричество. Поднимать пенсии по старости необходимо как можно скорее.

Если работающие и выигрывают немного на снижении подоходного налога, то пенсионеры останутся ни с чем. По их кошелек ударят косвенные налоги - акцизы, рост тарифов и цен.

Пополнять пенсионный фонд дополнительными средствами не пришлось бы, если бы пятая часть денег нынешних пенсионеров не была перечислена в пенсионные фонды второй составляющей пенсионного страхования, на которую подписываются нынешние молодые работающие люди.

По Закону о социальном налоге, принятому в 1991 году, люди знали, что, отдавая из своей зарплаты 20 процентов, они, выйдя на пенсию, честно получают с них свою справедливую долю. Но вот уже много лет пенсионный индекс остается на уровне 16 процентов. Пора прекратить финансирование второй составляющей пенсионного страхования за счет социального налога. Почему старшее поколение, отработавшее свою пенсию, должно за счет этой разницы накапливать деньги для будущих пенсионеров - сегодняшних молодых трудоспособных людей?

## Лучшие из лучших

**Управа Кристийне премировала лучших констеблей и спасателей, обслуживающих часть города. Церемония чествования состоялась на приеме у старейшины Михаила Корба.**

Лыунаский отдел Пыхьяской префектуры полиции предложил премировать по результатам работы за II квартал 2007 года пятерых констеблей, обслуживающих участки района Кристийне. Премии получили: старший констебль Ромет Калласте, констебли Энели Мехо, Нелли Колесникова (Романюк) и Максим Хрустнецов, а также помощник полицейского Хенри Рейтельманн. Североэстонский центр спасения предложил премировать по результатам работы за II квартал текущего года руководителя бюро кризисного регулирования Марек Данильсона, ведущего инспектора инженерно-технического бюро Тамура Вахера и начальника Ляэне-Харьюского отдела спасения Прийта Янно.

В церемонии участвовали заместитель старейшины Кристийне Александер Райде и административный секретарь управы Кристийне Велло Салусте. (KL)



Лучшие констебли и спасатели Кристийне на приеме у старейшины Михаила Корба.

Фото: Любовь Семенова

## Выставка собак принесла десятки тысяч крон

**На состоявшейся в воскресенье, 14 октября в Таллинне, в спортхолле Кристийне благотворительной выставке собак BIG Match Show было собрано в поддержку бездомных животных около 26 тысяч крон.**

Их планируется инвестировать в улучшение условий содержания обитателей хаапсалуского и вырусского приютов для бездомных животных. В мероприятии BIG Match Show участвовали 155 чистопородных и непородистых собак. Зрителей собралось порядка 1000 человек. Победителем выставки был признан нечистопородный пес по кличке Мерфи, его хозяин Андрес Кадакас.

От продажи билетов, платы за участие и с пожертвований гостей было собрано 25 678 крон, которые организаторы (предприятие Balti Investeeringute Grupi Pank и Эстонское товарищество владельцев собак) передадут приютам для бездомных животных в Хаапсалу и Выру. Расходы по организации выставки понес Balti Investeeringute Grupi Pank. BIG Match Show провело подобную выставку уже в третий раз. В прошлом году около 21 000 крон было передано Тартускому приюту для бездомных животных, где для них построили просторный вольер.



# Золотые учителя Кристийне

**Любовь Семенова**  
советник по связям с общественностью

Этот год оказался поистине невероятным и полным сюрпризов для педагогов учебных заведений, расположенных в части города Кристийне. Сразу шесть учителей были признаны лучшими работниками сферы образования.

Республиканского титула «Учитель года 2007» удостоены директор Таллиннской I Школы-интерната Эви КРААН и преподаватель английского языка Таллиннской гимназии Лиллекюла Мэри СИЛЬД.

Прием для лауреатов состоялся 6 октября в Тарту, в центре Athena. На него было приглашено 30 педагогов со всей Эстонии, их приветствовали и вручили грамоты, почетные знаки и ценные подарки министр образования и науки Тынис Лукас и председатель правления Эстонского союза работников образования Свен Рондик.

Лучшими работниками образования в столице признаны и удостоены титула «Учитель года 2007» преподаватель истории Таллиннской гимназии Кристийне Эха ХЕРГАУК, учитель эстонского языка Таллиннской гимназии Кристийне Хельми

КЕЛЛЕ и главный дирижер детского хора «Радуга» из центра «Кулло» Наталья КУЗИНА.

Праздничный прием для учителей, удостоенных титула «Таллиннский учитель года 2007», состоялся в День учителя, 5 октября в столичной Ратуше.

Учителей поздравили и вручили грамоты, почетные знаки и ценные подарки вице-мэр Кайа Яппинен, глава Таллиннского департамента образования Андрус Паула и председатель Таллиннского профсоюза работников образования Эви Веэсаар.

Лауреатом премии Фонда культуры за педагогические достижения стала основательница работающего в центре «Кулло» ансамбля народного танца «Сылеке» Эне ЯКОБСОН.

Президент Тоомас Хендрик Ильвес вручил в Кадрiorгском дворце премии за достижения в области образования, учрежденные Фондом культуры Президента республики, трем лауреатам. Среди них педагог по танцу, главный балетмейстер и создатель детского коллектива «Сылеке» Эне Якобсон, которая получила премию в размере 45 000 крон.

*Золотым педагогом наши поздравления!*



**Эви КРААН** работает в Таллиннской I Школе-интернате уже 10 лет, общий стаж педагогической деятельности 36 лет. Начала в 1971 году учителем в школе Коэе-Йыэ.



**Эне ЯКОБСОН** является одним из наиболее известных деятелей культуры в Эстонии. Танцоры руководимого ею ансамбля народного танца «Сылеке» - постоянные участники мероприятий, организуемых управой Кристийне.



**Мэри СИЛЬД** работает в Таллиннской гимназии Лиллекюла свыше 10 лет. Общий педагогический стаж 24 года. Начала педагогическую деятельность учителем в основной школе Килтс (Ляээне-Вирумаа).



**Наталья КУЗИНА** работает дирижером детского хора «Радуга» в центре «Кулло» почти 37 лет. Окончила Ленин-градскую консерваторию. Первое место работы – международный детский лагерь «Артек». В этом году Наталья Кузина отметила также свой личный юбилей.



**Хельми КЕЛЛЕ** - работает педагогом 39 лет, из них 38 лет она преподает в Таллиннской гимназии Кристийне.



**Эха ХЕРГАУК** работает в Таллиннской гимназии Кристийне 25 лет, это ее единственное рабочее место.

## Время убирать опавшие листья

Таллиннский департамент коммунального хозяйства рекомендует всем владельцам домов и участков, а также администрации фирм убирать опавшие листья до наступления холодов.

Согласно правилам благоустройства собственник дома должен организовать уборку листьев также на территории между домом и проезжей частью. Сжигание листьев, мусора и травы строго воспрещается.

Листья следует закладывать в компост в своем саду или отвезти на компостную площадку, которая находится на Рахумяэ теэ, 5а. Садово-парковые отходы принимаются как от частных, так и от юридических лиц по цене 250 крон за тонну плюс налог с оборота. Прием отходов на Рахумяэ теэ, 5а, осуществляется по рабочим дням с 8 до 18 часов, а весной (апрель-май) и осенью (сентябрь-ноябрь) также и по субботам.

Услугу по вывозу садово-парковых отходов можно заказать по телефону, факсу или электронной почте. Заказ и информация: тел. 55 26 439 или 644 0052, e-мэйл [iiri@e-compost.ee](mailto:iiri@e-compost.ee)

При заказе вывоза менее 10 мешков цена одного мешка 25 крон, при большем количестве стоимость мешка 17 крон. В цену включены транспорт, оборот и налог с оборота.

Мешки должны быть объемом не более 150 литров, крепко завязаны и находиться вблизи проезжей части либо в удобном для подъезда транспорта месте. (KL)



Фото: Любовь Семенова

## Использование отходов станций сберегает деньги и окружающую среду



На столичных станциях приема отходов бесплатно принимают от населения: неспитанное дерево, металлолом, пластик, крупногабаритные строительные отходы (камни, бетон и пр.), бумагу и картон, пригодную к использованию старую мебель, автомобильные покрышки (до 8 штук за один раз), электрическое и электронное оборудование (в т.ч. холодильники и телевизоры, упаковочную тару, листовое стекло и опасные бытовые отходы).

Таллинские отходные станции находятся на Артелли, 15, Пальяссааре пыйк, 9а, Суур-Сымяэ, 48 и в Пяэскюла на Раба, 8, и открыты в среду, четверг и пятницу с 14.00 до 19.00, а в субботу – с 10.00 до 15.00.

Крупногабаритные отходы, которые нельзя направить на повторное использование, например, непригодную к использованию мебель, принимают по цене 100 крон за кубометр.

Отходы, подлежащие утилизации, принимаются только от жителей.

**NB!** Сдаваемое бесплатно электронное оборудование должно быть комплектным. Некомплектные холодильники принимаются по цене 150 ББК/шт.

Более подробную информацию можно получить в Интернете на и на домашней страничке Таллинна или по городскому телефону помощи 1345.

## Новости коротко

С 1 января электричество подорожает на 6 процентов

Новая цена киловатта для частного потребителя с нового года составит 1 крону 35 сентов.

Это вытекает из закона о повышении акцизов, который приняли депутаты Рийгикогу еще весной. Каким будет рост цен на электричество в апреле, зависит от Инспекции энергорынка. Концерн «Ээсти Энергия» хочет поднять тарифы еще на 16 процентов и прогнозирует, что с весны будущего года электроэнергия подорожает для конечных потребителей на 23 процента. Инспекция энергорынка имеет право рассматривать ходатайство в течение 6 месяцев и не исключено, что ей удастся умерить аппетиты энергетического монополиста.

«Таллинна Кюте» с декабря поднимает цену на тепло на 12 процентов

Обеспечивающая две трети столицы теплом фирма «Таллинна Кюте» с декабря намерена поднять цену на 11,7 процента, т.е. до 592,80 крон за мегаватт/час.

По словам председателя правления «Таллинна Кюте» Кристьяна Раху, повышенные цены обусловлено исключительно от цены, которую устанавливает Ируская ТЭЦ, в свою очередь повышающая цену из-за удорожания природного газа, поставляемого фирмой «Ээсти Газ». Принадлежащая «Ээсти Энергия» Ируская ТЭЦ и частично принадлежащая российскому Газпрому фирма «Ээсти Газ» в конце августа пришли к соглашению относительно действующей до конца года цены на природный газ, по которому Иру в середине ноября поднимет стоимость продаваемого тепла на 40 процентов.

Мэрия достигла с Tallinna Vesi компромисса

По словам мэра Таллинна Эдгара Сависаара, горуправе удалось достичь двух важных договоренностей – в будущем цена на воду не будет расти так быстро, и к 2011 году город будет весь охвачен водопроводно-канализационной сетью.

В последние годы цены на воду росли следующим образом: в 2005 году – на 14,5%; в 2006 году - на 13,1% и в 2007 году – на 10,8%.

На 2008 году AS Tallinna Vesi также ходатайствовало о повышении стоимости воды на 12,3 %. В ходе переговоров удалось снизить сумму до 11,7 %. Была также достигнута договоренность, что в 2009 – 2010 годах т.н. К-коэффициент (в 2008 году он составил 6,5 %) снизится до 2 %, а с 2011 до 2020 года вообще перестанет учитываться при расчете роста стоимости воды. Фактически это означает, что рост цен на воду будет пропорционален росту индекса потребительской стоимости, т.е. снизится примерно в два раза в сравнении с последними годами.

Город Таллинн и AS Tallinna Vesi договорились осенью представить в городское собрание программу, позволяющую значительно ускорить строительство водопроводно-канализационной сети и завершить его к 2011 году.

## Сидите на здоровье!

Управа Кристийне в сотрудничестве с Таллинским коммунальным департаментом и предприятием Geos Tek OÜ установила в части города 40 новых скамеек. Скамьи без особых изысков, длиной 2 метра, без спинки, с бетонными основаниями и деревянными местами для сиденья.

Скамьи установлены вдоль Сыпрузе пст., в районе ул. Тедре, возле игровых площадок на ул. Котка, вдоль ул. Сеэби и в других местах.

В ноябре то же предприятие установит в Кристийне еще 30 скамей и 50 урн для мусора.



Фото: Любовь Семенова



**ВЕСТИ ДНЯ**

**БЕЗ ЦЕНЗУРЫ**

Телефон подписки:  
**602 6870**

### Компьютерные курсы для людей с ограниченными возможностями продолжают

Начавшийся еще в августе третий сезон в рамках проекта «Интернет и компьютерное обучение людей с ограниченными возможностями» успешно продолжается. Второй месяц проходят бесплатные компьютерные курсы в интернет-пункте, открытом в Таллиннской палате для людей с ограниченными возможностями по адресу Эндла, 59.

Начинающие смогут научиться пользоваться компьютером на начальном уровне: основные принципы работы на компьютере, отсылка сообщений по электронной почте, написание документов, пользование Интернетом и он-лайн общении. Желающих пополнить свои знания научат работать с текстами и таблицами на базе MS Office, а также обрабатывать фотографии.

На курсах ждут и тех людей с ограниченными возможностями, чьим родным языком является русский язык. Для них курсы проводятся на родном языке.

Объем курсов 20 часов, и они продлятся до весны 2008 года. Для людей, имеющих проблемы с передвижением, организован транспорт.

С августа состоялось уже четыре курса обучения, на которых знания по работе с компьютером получили 29 человек с ограниченными возможностями. Интерес к курсам высок, в очереди на обучение еще свыше 50 желающих.

Как и в прошлом сезоне, проект финансирует Microsoft Eesti.

С сентября 2006 года по июнь года нынешнего интернет-пункт посетили свыше 700 человек и прошли обучение 136 таллиннцев с ограниченными возможностями.

Регистрация на курсы и более точная информация по телефону 656 4048 и электронной почте.

Компьютерный класс на Эндла, 59, открыт по рабочим дням с 10.00 до 18.00.

Кристиинская управа городской части,  
Лыунаское отделение полиции и MTÜ  
Ohutusõpetuskeskus  
Приглашают всех на День безопасности

В субботу, 27 октября, с 12.00 до 16.00 в  
Таллиннском центре промышленного  
образования  
Сыпрузе пст., 182

## ДЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ В КРИСТИЙНЕ



Участвуют: Пыхьяская префектура полиции, Северо-Эстонский спасательный центр, Таллиннский департамент муниципальной полиции, Таллиннская дружина Союза обороны, Eesti Naabrivalve (Соседский дозор), Департамент шоссейных дорог, Департамент водных путей, Ohvriabi (помощь жертвам), Эстонский союз охранных организаций, Münt Grupp, Rovico Büroo, Ziil и др.

12.00 – открытие экспозиций

12.30 – приветствия от глав города, районов и полиции

13.00 – выступает танцевальный клуб Agneta

13.30 – Кристийне – наш безопасный дом. Ознакомление с мерами, принимаемыми для увеличения безопасности района.

Советы и рекомендации:

- рекомендация для защиты своего имущества (Северо-Эстонский спасательный центр)
- презентация замков и затворов
- о возможностях центра Ohvriabi (помощь жертвам)

14.00 Концертная программа

14.30 Советы и рекомендации

- о безопасности на дорогах (фильмы)
- ознакомление с алко- и нарколестерами (Rovico Büroo)
- рекомендации для защиты здоровья и выбора домашних средств оказания первой помощи
- ознакомление с Фондом поддержки жертв дорожных происшествий

15.00 Концерт

Полицейский оркестр и Кайре Вильгатс

16.00 завершение ярмарки безопасности, награждение победителей викторины

На месте друзья детей Лева Лео, Притс и др.

В фойе оружие, компьютерные игры

Перед домом оперативные службы будут экспонировать свои транспортные средства и технику.

На месте можно будет купить средства безопасности и средства для оказания первой помощи, алкометры, книги и др., проверить свое здоровье (измерить кровяное давление и пр.)

На место можно добраться на троллейбусах №2, 3, 4, 9, остановка «Линну тез»



### МЕРОПРИЯТИЯ В НОЯБРЕ

1.Тренировка памяти <i>Ану Йоонулк</i>	Пт. 2 ноября	11.00
2.Собрание борцов за свободу <i>Мати Руус</i>	Чт. 8 ноября	14.00
3.Прдажа продукции «Марата»	Пн. 12 ноября	13.00
4. Беседка <i>Ольга Кенк</i>	Вт. 13 ноября	12.00
5.Инфочас для слабослышащих <i>Уно Таймла</i>	Вт. 13 ноября	14.30
6. Час Библии <i>Пастор Хелари Пуу</i>	Ср. 14 ноября	15.00
7.Танцуем на здоровье! <i>Ани Алас</i>	Пт. 16 ноября	11.30
8. Споемте, друзья! Поем старые добрые песни <i>Эда Нейдер</i>	Вт. 20 ноября	14.00
9.Выставка-продажа украшений из серебра <i>Художник Виван Шатовски</i>	Ср. 21 ноября	14.00
10.НАРОДНЫЙ КОНЦЕРТ <i>В зале Палаты людей с ограниченными возможностями, ул. Эндла, 59</i> <i>Выступают коллективы социальных центров Кристийне, Нымме, Мустамяэ и Кесклинн</i>	Чт. 22 ноября	14.00
11.Клуб «Ристик» для любителей кроссвордов <i>Майму Уммелас</i>	Пн. 26 ноября	12.00
12.Чествование достопочтенных юбиляров Кристийне <i>Поздравит старейшина части города Михаил Корб</i>	Ср. 28 ноября	14.00
13.Обращение скаутов <i>Ингрид Юнисев</i>	Чт. 29 ноября	13.00

**ОТКРЫТО** Пн. 9-18 Вт.-Чт. 9-17 Пт. 9-16 Сыпрузе  
пуйестеэ, 5 (со двора) Информация о мероприятиях: 6 512 702  
Информация об услугах: 6 512 703

### Не забудь: 1345!

Телефон 1345 Таллиннского вспомогательного центра, работающий круглосуточно и ежедневно, принимает свыше 1000 звонков в неделю.

Таллиннский вспомогательный центр – это диспетчерская служба, занимающаяся проблемами городского хозяйства, в том числе вопросами, связанными с коммунальным хозяйством, электричеством, водой и канализацией, отопительными системами, благоустройством, содержанием в порядке дорог и улиц. По телефону 1345 можно обратиться за помощью в случае возникновения непредвиденных и требующих срочного разбирательства технических проблем. По этому телефону можно передать и оперативную информацию о требующих срочного исправления ситуациях в общественных местах.

Начиная с марта 2005 года диспетчеры службы 1345 принимают сообщения о попавших в беду детях.

16 октября в Таллиннской ратуше состоялся праздничный прием, организованный вице-мэром Денисом Бородичем для работников таллиннской службы 1345. Он был посвящен шестой годовщине деятельности Таллиннского вспомогательного центра. Денис Бородич отметил грамотами 17 диспетчеров центра тревоги.

Денис Бородич выразил надежду, что начатый в Таллинне проект «телефон 1345» станет образцом для подражания также в других городах Эстонии. По его словам таллиннский вспомогательный телефон год от года становится все популярнее среди горожан. Если в 2001 году по телефону 1345 принималось в среднем 100 звонков в неделю, то сейчас звонков уже примерно 1200.

Таллиннский вспомогательный центр работает в помещениях Североэстонского центра спасения на ул. Эрика, 3. Звонки по телефону 1345 принимаются круглосуточно. Можно обращаться и по электронной почте: [1345@rescue.ee](mailto:1345@rescue.ee) (KL)

